

Súd: Krajský súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 13Co/588/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6413201436  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 09. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ferdinand Zimmermann  
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2013:6413201436.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici ako súd odvolací v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Ferdinanda Zimmermanna a sudcov JUDr. Márie Rišiaňovej a JUDr. Danice Kočíčkovej v právnej veci navrhovateľa: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, Pribinova 2, Bratislava, IČO: 00 151 866, proti odporcovi: O.. A. V., nar. XX. XX. XXXX, t. č. N. N., N. X/F, zast. advokátom JUDr. Vladimírom Mikušom, Advokátska kancelária so sídlom V. P. Tótha 1081/17, Zvolen, o 344,22 € s prísl., na odvolanie odporcu zo dňa 25. 07. 2013 proti rozsudku Okresného súdu Žiar nad Hronom č. k. 4C/71/2013-46 zo dňa 03. 07. 2013, takto

### rozhodol:

Rozsudok okresného súdu potvrdzuje.

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom okresný súd zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi sumu 344,22 € spolu s 9 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 344,22 € od 22. 03. 2012 do zaplatenia, všetko do 15 dní od právoplatnosti rozhodnutia. Odporca bol zaviazaný zaplatiť na účet Okresného súdu v Žiari nad Hronom sumu 20,50 €, ako súdny poplatok, do 3 dní od právoplatnosti rozhodnutia. O trovách súd rozhodol tak, že žiaden z účastníkov nemá na ich náhradu právo.

Súd prvého stupňa svoje rozhodnutie odôvodnil:

„Navrhovateľ podal na Okresný súd Žiar nad Hronom dňa 04.02.2013 návrh, v ktorom navrhoval, aby súd vydal platobný rozkaz a zaviazal odporcu zaplatiť mu žalovanú sumu, a to z toho dôvodu, že navrhovateľ odškodnil napadnutého policajta náhradou za bolesť, utrpenú pri služobnom úraze a za túto škodu zodpovedá odporca.

Po vydaní platobného rozkazu, proti tomuto podal odporca odpor. Považoval žalobu za podanú predčasne. Popieral skutočnosť, že by poškodeného napadol a namietal aj hodnovernosť znaleckých posudkov. Na základe podaného odporu, súd platobný rozkaz zrušil a vo veci nariadil pojednávanie.

Z vykonaného dokazovania, a to z listinných dôkazov nie je sporné, že navrhovateľ rozhodnutím zo dňa 04.11.2008, priznal nadpráporčíkovi S. N., nar. XX.XX.XXXX, náhradu za bolesť vo výške 344,22 eur. Urobil tak z toho dôvodu, že poškodený utrpel služobný úraz dňa 12.08.2006, pri vykonávaní služobnej činnosti. Pred vydaním rozhodnutia o priznaní náhrady za bolesť, vychádzal z hodnotenia O.. M. B., ktorý ohodnotil zranenie pod položkou, prílohy číslo 1 Zákona 437/2004 Z. z., ako viac početné pomliaždenie tváre s krvným výronom, bolesť na 15 bodov. Pod položkou 41 podspojivkové krvácanie s ľahším pomliaždením očnej gule, bolesť na 15 bodov, čo spolu predstavovalo 30 bodov. Tento lekársky posudok bol prekontrolovaný O.. U. N., posudkovým lekárom Ministerstva vnútra SR. Z pripojeného spisu Okresného súdu v Žiari nad Hronom, číslo konanie 2T/51/2009 nie je sporné, že odporca bol v

tomto konaní právoplatne odsúdený za prečin výtržníctva, formou spolupáchateľstva, na tom skutkovom základe, že dňa 12.08.2006, asi o 03.10 hod. v Žiari nad Hronom, v čase keď nadpráporčík S. N. a nadporučík F. N. prechádzali služobným motorovým vozidlom značky VW Golf Variant, označenie „Polícia“, evidenčného čísla R.XX AJ, po Ulici SNP, smerom k autobusovému nádražiu. Pred podnikom Amadeus, stáli na vozovke v ľavom jazdnom pruhu s ďalšími nestotožnenými osobami a bránili prejazdu motorového vozidla. Na výstražné zvukové znamenie nereagovali, preto nadporučík F. N. pri nich zastal, požiadal ich, aby uvoľnili cestu a išli na chodník, na čo reagovali vulgárnymi nadávkami, po tom čo, nadporučík F. N. vystúpil z vozidla, čo vystupňovalo ich agresivitu, pristúpil k nadporučíkovi F. N., vulgárne mu nadávali. Nadpráporčík S. N. ich po vystúpení z vozidla vyzval, aby odstúpili z cesty, na čo ho obžalovaný O.. A. V. napadol tak, že ho udril päšťou do tváre a obžalovaný N. O. napadol nadporučíka F. N. údermi päšťou do tváre, pričom obžalovaný N. O. nadporučíka F. N. aj kopal, kopaním zasiahol puzdro so služobnou zbraňou, v dôsledku čoho služobná zbraň vypadla na vozovku, preto sa ju nadporučík F. N. snažil zodvihnúť, kedy dostal úder do zadnej časti hlavy. Obžalovaný O.. A. V. pritom pokračoval v útoku proti nadpráporčíkovi S. N. tak, že ho udieral päšťami do tváre, kopol ho do ľavej nohy, do oblasti stehna, takže nadpráporčík S. N. použil hrozbu zbrane, varovný výstrel do vzduchu, na čo obaja obžalovaní prestali útočiť, z miesta činu odišli a uvedeným konaním, spôsobili nadporučíkovi F. N. pomliaždenie kože nad pravým obočím, pomliaždenie nad ľavým obočím s malou odreninou kože, pomliaždenie nosa v oblasti koreňa nosa odreninou a krvácaním, povrchové rany na prstenníku pravej ruky, ako aj pomliaždenie hánok pravej ruky, ktoré zranenia si vyžiadali dobu liečenia v trvaní 10 dní a nadpráporčíkovi S. N., spôsobili pomliaždenie a odreniny kože s podkožným krvácaním na vnútornej strane pier, pomliaždenie tváre v oblasti jarmového oblúka vľavo a líca vľavo s podkožnou krvnou podliatinou, podspojivkové krvácanie očnej bule s dobou liečenia v trvaní 10 dní. V tomto konaní boli podrobne vypočutí svedkovia, ako aj znalec k poškodeniu na zdraví a k výške ujmy.

Súd je viazaný rozhodnutím príslušných orgánov o tom, že bol spáchaný trestný čin, priestupok alebo iný správny delikt postihnutelný podľa osobitných predpisov, a kto ich spáchal, ako aj rozhodnutím o osobnom stave, vzniku alebo zániku spoločnosti a o zápise základného imania (§ 135 ods. 1 O.s.p.).

Vzhľadom na právoplatné rozhodnutie, vo veci 2T/51/2009, je súd viazaný tým, že skutok uvedený vyššie spáchal odporca, a že tento skutok má povahu úmyselného prečinu. Z týchto dôvodov, preto súd ani nevyhovel návrhu právneho zástupcu odporcu na doplnenie dokazovania, kde by sa mal súd zaoberať vinou alebo nevinou odporcu, v uvedenej veci.

Bolesť je ujma spôsobená poškodením na zdraví, jeho liečením alebo odstraňovaním jeho následkov (§ 2 ods. 1 Zákona číslo 437/2004 Zbierky v znení noviel). Náhrada za bolesť sa poskytuje jednorazovo (§ 3 ods. 1 uvedeného zákona), a to na základne lekárskeho posudku, podľa bodového hodnotenia uvedených v prílohe, k tomuto zákonu (§ 3 ods. 3 uvedeného zákona). Z pripojeného spisu má súd za dokázané, že lekársky posudok ohľadom výšky bolestného, má všetky uvedené zákonné náležitosti. Navrhovateľ uniesol dôkazné bremeno a dokázal, že napadnutému policajtovi vyplatil náhradu za bolesť, utrpenú pri služobnom úraze.

Služobný úrad, služobný orgán, útvar sociálneho zabezpečenia ministerstva alebo Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia, má právo voči tretím osobám na náhradu škody, ktorá mu vznikla výplatou dávky nemocenského zabezpečenia a dávky úrazového zabezpečenia, v dôsledku ich zavineného protiprávneho konania alebo v dôsledku potvrdenia nesprávnych údajov rozhodujúcich na vznik nároku na dávku nemocenského zabezpečenia a dávku úrazového zabezpečenia, nároku na jej výplatu alebo jej sumu (§ 144 ods. 5 Zákona číslo 328/2002 Zbierky v znení noviel o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

Konaním, ktoré je popísané vyššie, odporca spôsobil poškodenie na zdraví, policajtovi pri služobnom zákroku, navrhovateľ odškodnil napadnutého policajta, a preto súd zistil, že návrh navrhovateľa je dôvodný, a preto mu v plnom rozsahu vyhovel.

Dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní je v omeškaní (§ 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka). Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis (§ 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka). Výška úrokov z omeškania je stanovená § 3 Nariadenia vlády č. 586/2008 Z.z.

Navrhovateľ bol oslobodený od platenia súdneho poplatku, a preto v zmysle § 2 ods. 2 Zákona o súdnych poplatkoch, je povinný zaplatiť súdny poplatok odporca, ktorý vo veci úspech nemal. Výška súdneho poplatku je stanovená sadzobníkom súdnych poplatkov položkou 1 písm. a.

Navrhovateľ mal vo veci úspech. V zmysle § 142 ods. 1 O.s.p., by mal právo aj na náhradu trov konania, tieto trovy konania si neuplatňoval, a preto súd rozhodol, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania“.

Proti rozsudku odvolanie podal odporca. Navrhol napadnutý rozsudok zrušiť a vec mu vrátiť na nové prejednanie a rozhodnutie.

Tvrdil, že prvostupňový súd sa dostatočne nevysporiadal so všetkými skutkovými okolnosťami. Je presvedčený, že súd mal začať nové dokazovanie, v ktorom mal zohľadniť svedecké výpovede svedkov ako aj poškodených, pretože na mieste útoku sa v tom čase nachádzalo viacej osôb a viaceré z nich sa do útoku aktívne zapájali. Prvostupňový súd sa nevyporiadal ani s pochybnosťami ohľadom vzniknutej škody. Je vylúčené, aby bol on zaviazaný nahradiť túto škodu v celosti, pretože súd vôbec nezistil kto a v akej miere ju spôsobil a pri úvahe sa riadil len predchádzajúcim rozhodnutím príslušných orgánov o tom, že bol spáchaný trestný čin. On to osobne považuje za nesprávne.

V občianskom súdnom konaní osobitne v konaní o náhrade škody je nevyhnutné, aby boli podľa potreby vykonané ďalšie dôkazy zistením skutočného stavu veci. Sudca sa mal riadiť stanoviskom R 22/79.

Navrhovateľ sa k podanému odvolaniu vyjadril a navrhol rozsudok okresného súdu potvrdiť ako správny.

Krajský súd ako súd odvolací preskúmal vec v rozsahu určenom § 212 ods. 1 OSP bez nariadenia pojednávania podľa § 214 ods. 2 OSP a rozsudok okresného súdu potvrdil podľa § 219 ods. 1 OSP ako vecne správny.

Odvolací súd sa v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozsudku a konštatuje správnosť jeho dôvodov (§ 219 ods. 2 OSP).

Odvolateľ vo všeobecnosti spochybňuje závery okresného súdu dôvodiac tým, že podľa neho mal súd vykonať nové dokazovanie, v ktorom mal zohľadniť svedecké výpovede svedkov ako aj poškodených. Neuvádza však ktoré otázky by mali títo svedkovia zodpovedať tak, aby mohlo dôjsť k inému ustáleniu skutkového stavu.

Súd prvého stupňa pri svojom rozhodovaní správne vychádzal zo skutočnosti, že odporca bol uznaný vinným a odsúdený v konaní pred Okresným súdom Žiar nad Hronom č. k. 2T/51/2009. V takom prípade ust. § 135 ods. 1 OSP priamo ukladá súdu jeho viazanosť rozhodnutím ustáleným v trestnom rozsudku.

Pokiaľ v tejto súvislosti odporca tvrdí, že na mieste útoku bolo viac osôb, ktoré sa aktívne zapájali do útoku, postačí poukázať na ust. § 440 OZ, podľa ktorého ten, kto zodpovedá za škodu spôsobenú zavinením iného, má proti nemu postih. To znamená, že odporca môže žalovať ďalšie osoby, ktoré sa nachádzali na mieste trestného činu a aktívne sa zapájali do útoku voči príslušníkovi polície. V konaní na návrh odporcu bude potom vykonané dokazovanie, ktoré odporca navrhne, a v ktorom sa zavinenie ostatných osôb preukáže.

V odvolaní odporca namieta, že znalecký posudok O.. M. B. nezohľadňuje výpovede vypočutých svedkov. Neuvádza však v čom tento posudok výpovede svedkov nezohľadňuje a odporca nepredložil prípadne vlastný znalecký posudok, ktorý by podľa neho mohol byť použitý v konaní a mal by preukázať iný skutkový stav. V tejto súvislosti na adresu odporcu treba zdôrazniť, že vo veci je konanie kontradiktórne a súd vykonáva dôkazy, ktoré predkladajú účastníci (§ 120 ods. 1 OSP).

Záverom odporca žiada, aby bolo použité súdne stanovisko uvedené v rozhodnutí R 22/1979. Neuvádza však akým spôsobom by toto použitie malo byť vykonané a čo by mohlo byť takto preukázané.

Odvolací súd zdôrazňuje, že rozsah preskúmania súdu prvého stupňa je daný ust. § 212 ods. 1 OSP. Aby tento rozsah mohol byť dodržaný, musí odvolanie vymedziť konkrétne dôvody, ktorých správnosť odvolateľ namieta a na ich preskúmanie musí navrhnúť dôkazy. Nepostačuje všeobecný poukaz na nesprávnosť toho ktorého záveru súdu prvého stupňa.

O veci senát odvolacieho súdu rozhodol pomerom hlasov členov senátu 3 : 0.

**Poučenie:**

proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.